



Moderato con espressione [Умеренно и выразительно] ♩=132

First system of musical notation. Treble clef, bass clef, 4/4 time signature. Key signature: three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (1, 5, 3, 4, 1). The left hand plays a rhythmic accompaniment with fingerings (4, 3, 2, 1, 3).

Second system of musical notation. The right hand continues with slurs and fingerings (3, 4, 1, 3, 1). The left hand has a more active accompaniment with fingerings (3, 1, 2, 3, 4, 2, 5, 2, 5, 1, 5, 3, 2, 5, 3). The system concludes with a *poco più f* dynamic marking and fingerings (5, 3, 4, 2).

Third system of musical notation. The right hand features a series of slurs and fingerings (3, 1, 2, 1, 1, 1, 3, 2, 1). The left hand continues with a rhythmic accompaniment and fingerings (4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 1, 1). The system ends with a *ten.* (ritardando) marking and a fermata.

Fourth system of musical notation. The right hand begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and slurs with fingerings (1, 2, 3, 4, 1). The left hand has a rhythmic accompaniment with fingerings (5, 3, 1, 2, 3, 4, 5, 2, 5, 1, 2, 4, 3, 5, 2, 1, 3, 5). A measure number (10) is indicated above the staff.

Fifth system of musical notation. The right hand features slurs and fingerings (3, 4, 2, 3, 1, 2, 1). The left hand continues with a rhythmic accompaniment and fingerings (4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4). The system begins with a *sf* (sforzando) dynamic marking.

Sixth system of musical notation. The right hand starts with a measure number (15) and slurs with fingerings (1, 2, 4, 1, 3, 5, 1). The left hand has a rhythmic accompaniment with fingerings (5, 4, 5, 4, 5, 4, 4, 1, 3, 2, 1, 4, 3, 3, 2, 5, 4, 1, 3). The system includes a *cresc.* (crescendo) marking and a *f* (forte) dynamic marking.

4/4

(20)

ten.

(25)

dim.

*p*

*poco più f*

(30)



ten.

dim.

*pp*

1. Этот этюд рассматривается прежде всего как упражнение для беглости левой руки. Кроме того, преподаватель должен обратить внимание на то, чтобы одновременно с заботой о равномерном ударе в учащемся пробуждалось гармоническое чувство. Оно выявляется в акцентировании, хотя бы даже слишком заметном, басовых звуков, указывающих на модуляционные переходы. Само собою разумеется, что не следует без надобности злоупотреблять акцентами: например, такты 1 и 2 не допускают повторения акцента на *F* и *C*. В такте 5 надо, наоборот, кроме первой и третьей четверти выделить слегка также четвертую и восьмую восьмые, в тактах 6 и 7 — каждую четверть, тогда как вторая четверть в тактах 23 и 31 вследствие неподвижности гармонии ударения не требует.

2. Не меньшую пользу принесет отдельное разучивание партии правой руки в смысле сознательного и красивого исполнения. Необходимо строго соблюдать кажущуюся сложной аппликатуру; она диктуется заботой о разнообразии видов удара и правильной мелодической фразировке.

3. Группето в 29 такте можно исполнять двояким образом:  или так:  Впрочем, редактор отдает предпочтение второму способу, так как он с ритмической стороны строже сохраняет общий рисунок мелодии (остановка на второй четверти), а диссонанс, образующийся на третьей восьмой вследствие одновременного звучания *G* и *A*, нельзя назвать неблагоприятным.